

**WYKRYWACZ
NIESZCZELNOŚCI
INSTALACJI GAZOWEJ**

CG-1U

„TEMAT” S.C.
43-100 Tychy, ul. Przemysłowa 55, tel.: (32) 327-07-08
e-mail: temat@pnet.pl, www.temat.org

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Spis treści

Opis urządzenia.....	3
Opis techniczny urządzenia.....	3
Dane techniczne.....	3
Wygląd ogólny.....	4
Zasady bezpieczeństwa.....	5
Zalecenia producenta dotyczące eksploatacji i konserwacji.....	6
Ochrona środowiska.....	6
Obsługa wykrywacza gazu CG-1U.....	7
Funkcja zerowania (regulacja czułości).....	7
Orientacyjne określenie stężenia gazu wykrywacza CG-1U.....	8
Sygnalizacja dźwiękowa/wibracyjna.....	9
Wyłączenie.....	9
Ładowanie akumulatorów przez podłączenie zasilacza.....	9
Parametry zasilacza stosowanego do ładowania akumulatorów w CG-1U.....	10
Wykaz stanów prawidłowych/nieprawidłowych.....	11
Ładowanie akumulatorów ładowarką.....	11
Samodzielna kontrola.....	12
Stany awaryjne ,uszkodzenie w obwodzie pomiarowym.....	12
Sposób trzymania wysięgnika.....	13
Serwis pogwarancyjny.....	14
Deklaracja zgodności.....	16

Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem należy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa,
zaleceniami producenta i instrukcją obsługi

**Producent nie ponosi odpowiedzialności za użytkowanie urządzenia niezgodne z
instrukcją obsługi.**

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Opis urządzenia

Wykrywacz gazu CG-1U jest urządzeniem przenośnym przeznaczonym do kontroli i wykrywania miejsc nieszczelności instalacji gazowej zawierającej gaz ziemny, miejski lub mieszkankę propan – butan. Urządzenie wyposażone jest w 10 punktowy wskaźnik wykrycia gazu oraz ręczną regulację czułości w 3 zakresach. Wykrywacz wyposażono w optyczną, akustyczną (narastającą) lub wibracyjną sygnalizację wykrycia gazu.

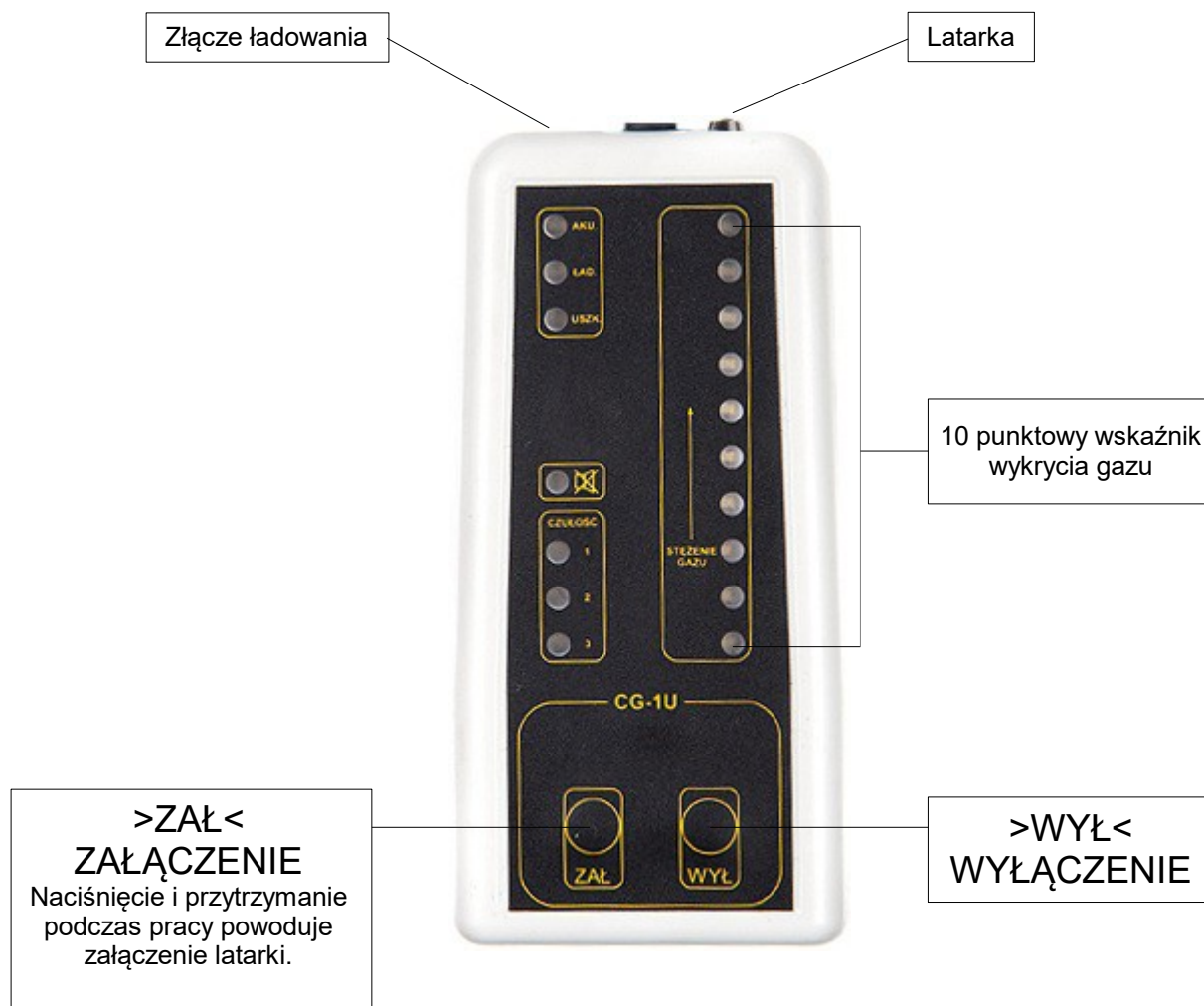
Urządzenie zasilane jest z dwóch wymiennych baterii lub akumulatorów o rozmiarze AA (R6).

Opis techniczny urządzenia

Dane techniczne

- zastosowany sensor: półprzewodnikowy,
- rodzaj pomiaru: ciągły dyfuzyjny,
- wykrywane gazy: metan, propan, izobutan,
- wykrywane opary: benzyny, alkoholu, rozpuszczalników,
- sygnalizacja wykrycia gazu: optyczna (10 punktowy wskaźnik LED), akustyczna lub wibracyjna,
- kontrola i sygnalizacja uszkodzenia w obwodzie pomiarowym: optyczna i akustyczna,
- zasilanie: 2 baterie LR6 AA (1,5V) – wskazane stosowanie baterii alkalicznych,
2 akumulatory LR6 AA (1,2V) – ładowane w urządzeniu lub ładowarce zewnętrznej,
- czas pracy ciągłej:
~11h (akumulatory Ni-MH 2300mAh),
~6h (baterie alkaliczne),
- kontrola stanu baterii (stanu naładowania akumulatorów) z sygnalizacją konieczności wymiany baterii (naładowania akumulatorów): optyczna,
- sonda pomiarowa:
wysuwany teleskop: dł. ~75cm, końcówka sensora plastikowa \varnothing 21mm,
giętki peszel: dł. ~40cm, końcówka sensora metalowa \varnothing 12mm.
- wymiary (długość/szerokość/wysokość): 141mm/68mm/18mm,
- waga: ~240g.
-

Wygląd ogólny



odmiana z wysięgnikiem



odmiana z peszlem

Zasady bezpieczeństwa

- nie wolno używać urządzenia do innych celów niż określone w niniejszej instrukcji,
- urządzenie należy trzymać poza zasięgiem dzieci,
- wszelkich napraw wykrywacza może dokonywać wyłącznie osoba uprawniona,
- urządzenie należy obsługiwać zawsze zgodnie z zasadami BHP,
- należy kontrolować sprawność urządzenia, a w przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości należy skontaktować się z serwisem,
- nie wykonywać pomiarów nieszczelności po stwierdzeniu uszkodzenia wykrywacza,
- nie wykonywać pomiarów nieszczelności z zasilaczem podłączonym do wykrywacza,
- nie załączać urządzenia przy otwartej obudowie,
- nie używać wykrywacza w pobliżu elektronicznych urządzeń medycznych,
- do zasilania wykrywacza używać akumulatorów z nieuszkodzoną warstwą izolatora
- ładowanie akumulatorów powinno odbywać się pod nadzorem
- wskazana jest coroczna kontrola mieszankami wzorcowymi
- w przypadku wątpliwości lub jakichkolwiek problemów należy skontaktować się z firmą „TEMAT” S.C.

Zagrożenie porażenia prądem

- unikać ładowania akumulatorów w wilgotnych pomieszczeniach, należy użytkować ładowarkę i/lub zasilacz zgodnie z instrukcją obsługi,
- podczas użytkowania urządzenia unikać kontaktu sondy pomiarowej (wysięgnika teleskopowego lub peszla) z przewodami pod napięciem,

Zagrożenie wybuchem

- urządzenie przeznaczone jest do pracy tylko w strefach klasyfikowanych jako nie zagrożone wybuchem.
- nie należy wrzucać urządzenia do ognia.

Zalecenia producenta dotyczące eksploatacji i konserwacji

w celu zapewnienia długiego okresu użytkowania i niezawodnego funkcjonowania należy

- chronić sensor przed zabrudzeniami i wstrząsami – zanieczyszczenia mogą powodować zmniejszenie czułości (brak dostępu gazu do sensora),
- chronić sensor przed bezpośrednią ekspozycją na związki silikonowe,
- nie dopuszczać do zalania urządzenia żadnym płynem, gdyż może on uszkodzić elementy elektroniczne,
- urządzenie należy chronić przed wilgocią, kurzem i brudem,
- urządzenie należy chronić przed upadkiem,
- nie należy stawiać na urządzeniu żadnych przedmiotów,
- wykrywacz jest przeznaczony do używania w temp. otoczenia -5°C do 40°C ,
- temperatura przechowywania urządzenia: -5°C do 40°C ,
- wilgotność warunków pracy (bez kondensacji): 30-70%,
- należy chronić przewód łączący urządzenie z wysięgnikiem przed uszkodzeniem, nie używać go do przenoszenia wykrywacza,
- aby zapobiec uszkodzeniu przewodu oraz teleskopu należy wysięgnik trzymać w sposób przedstawiony na s. 13,
- należy chronić sensor przed bezpośrednim podawaniem gazu z zapalniczki,
- konserwacja polega na usuwaniu zanieczyszczeń przylegających do siatki ochraniającej sensor,
- obudowę przyrządu można przecierać czystą, wilgotną szmatką, nie używać rozpuszczalników, silnych detergentów i innych silnych środków czyszczących,
- do ładowania akumulatorów w urządzeniu używać tylko i wyłącznie zasilacza o parametrach wskazanych w instrukcji obsługi,
- wpływ silnych pól elektromagnetycznych (np. odległość telefonu komórkowego mniejsza niż 1cm) może spowodować wyłączenie urządzenia,
- wskazana jest coroczna kontrola mieszankami wzorcowymi,
- w przypadku wątpliwości lub jakichkolwiek problemów należy skontaktować się z firmą „TEMAT” S.C.

Ochrona środowiska

Urządzenie nie może być wyrzucane do odpadów domowych. Zgodnie z ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym mają Państwo obowiązek przekazać takie urządzenie do osobnej utylizacji, zapewniając w ten sposób jego przetworzenie na surowce wtórne.

- Zużyty sprzęt może być nieodpłatnie zwrócony firmie „TEMAT” S.C.

Obsługa wykrywacza gazu CG-1U

Przygotowanie do pracy

W celu załączenia urządzenia należy nacisnąć przycisk >ZAL< i przytrzymać do chwili usłyszenia sygnału dźwiękowego. Rozpoczyna się proces kalibracji i kontroli obwodów elektrycznych sensora.

Kolejno zapalają się, a następnie gasną diody LED 10 punktowego wskaźnika wykrycia gazu.

Następnie zapalają się i gasną kontrolki: [AKU.], [ŁAD.], [USZK.], sygnalizacji dźwiękowej (wibracyjnej) i kontrolki [CZUŁOŚĆ].

Praca

Zakończenie kalibracji sygnalizowane jest zapaleniem się światłem ciągłym kontrolki [CZUŁOŚĆ] (1). CG-1U gotowy do pracy.

Po zakończonej kalibracji (kontrolka [CZUŁOŚĆ] (1) świeci się światłem ciągłym) może wystąpić sytuacja, że zapalonych zostanie kilka diod LED 10 punktowego wskaźnika wykrycia gazu (fakt związany ze stabilizacją sensora). Diody te zgasną, gdy pozostawimy wykrywacz w „czystym powietrzu”.

Wykrycie gazu oraz wzrost stężenia gazu sygnalizowane jest poprzez kolejne zapalenie się diod LED 10 punktowego wskaźnika.

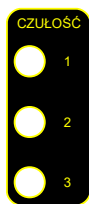
Naciśnięcie i przytrzymanie podczas pracy przycisku >ZAL< powoduje załączenie latarki.

Funkcja zerowania (regulacja czułości)

Naciśnięcie przycisku >ZAL< podczas pracy powoduje aktywowanie funkcji zerowania. Zerowanie powoduje powrót do stanu początkowego (wyzerowanie, zgaszenie wszystkich diod LED 10 punktowego wskaźnika, jeżeli były zapalone).

Konsekwencją zerowania jest zmiana czułości urządzenia. Sygnalizowane to jest poprzez zapalenie się odpowiedniej kontrolki [CZUŁOŚĆ].

Urządzenie wyposażono w trzystopniową regulację czułości:



(1) wysoka czułość (domyślna)

(2) średnia czułość

(3) niska czułość

Orientacyjne określenie stężenia gazu wykrywacza CG-1U

Uwaga – wykrywacz nie jest urządzeniem pomiarowym, dotyczy wskazań dla CH₄ (metan).

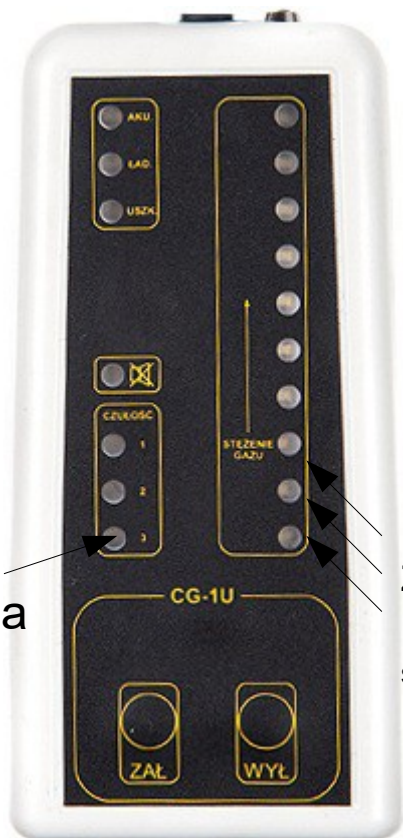


rys. 1

zapalona

zapalone od 1 do 3 diod LED

stężenie około 0,1% v/v



rys. 2

zapalona

zapalone od 1 do 3 diod LED



stężenie około 0,5% v/v

UWAGA! w przypadku gdy w pomieszczeniu nastąpi:

- przekroczenie stężenia $\sim 0,1\% \text{ V/V}$, pomimo braku bezpośredniego zagrożenia wybuchem wskazane jest zwiększenie wentylacji pomieszczenia,
- przekroczenie stężenia $\sim 0,5\% \text{ V/V}$. Należy bezzwłocznie zamknąć dopływ gazu, nie włączać i nie wyłączać żadnych odbiorników energii elektrycznej oraz zwiększyć wentylację pomieszczenia. Podczas kontroli należy uwzględnić nierównomierne gromadzenie się gazu - metan jest gazem lżejszym od powietrza i gromadzi się w górnej części pomieszczenia. Propan-Butan jest gazem cięższym i gromadzi się w dolnej części pomieszczenia.

Sygnalizacja dźwiękowa/wibracyjna

Podczas załączenia urządzenia istnieje możliwość zmiany sposobu sygnalizacji wykrycia gazu (sygnalizacja dźwiękowa lub wibracyjna). W tym celu podczas procesu kalibracji urządzenia, w momencie zapalenia się kontrolki [AKU.] należy nacisnąć i przytrzymać przycisk >ZAL< tak długo, aż zostanie wybrane odpowiednie ustawienie sygnalizacji:

- kontrolka [] zapalona – ustawiony sygnał wibracyjny,
- kontrolka [] zgaszona – ustawiony sygnał dźwiękowy.

Wybrane ustawienie zostaje zapamiętane i zapisane do pamięci.

Wyłączenie

Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk >WYL< i przytrzymać do chwili usłyszenia trzeciego sygnału dźwiękowego.

Wyłączenie następuje po trzecim sygnale dźwiękowym.

Ładowanie akumulatorów przez podłączenie zasilacza

Do ładowania akumulatorów w urządzeniu należy używać tylko i wyłącznie zasilacza o parametrach wskazanych w instrukcji obsługi.

Stosować akumulatory o pojemności nie mniejszej niż 2000mAh (typ Ni-MH).


Ładować akumulatory w temperaturze poniżej 30°C.

Wskazana jest okresowa kontrola i czyszczenie akumulatorów.

UWAGA! Nie podłączać zasilacza do wykrywacza, jeżeli w urządzeniu:

- brak akumulatorów,
- zainstalowane są baterie.

Parametry zasilacza stosowanego do ładowania akumulatorów w CG-1U

Napięcie wyjściowe DC stabilizowane:	6V
Prąd nie mniejszy niż:	600mA
Polaryzacja wtyku:	
Typ wtyku:	2.35x0.75

Zasilacz można zakupić wraz z wykrywaczem (wyposażenie dodatkowe).

W celu naładowania akumulatorów w urządzeniu należy

- podłączyć zasilacz do gniazda zasilania z napięciem przemiennym 230V/50Hz,
- następnie podłączyć wtyczkę zasilacza do wykrywacza. Po podłączeniu zasilacza zaczyna się proces ładowania akumulatorów.

Proces ładowania sygnalizowany jest świeceniem kontrolki [ŁAD.] oraz migotaniem kontrolki [AKU.]. Ładowanie akumulatorów odbywa się z kontrolą czasową i napięciową, czas ładowania akumulatorów wynosi około 12h.

Jeżeli proces ładowania zostanie przerwany przed normalnym zakończeniem (odłączenie wtyczki zasilacza od wykrywacza) kontrolka [ŁAD.] będzie jeszcze się świeciła przez czas ~45s. Naciśnięcie przycisku >WYŁ< przed upływem tego czasu lub oczekiwanie aż ten czas upłynie, spowoduje wyłączenie kontrolki [ŁAD.] a tym samym zakończenie procesu ładowania.

Ponowne podłączenie wtyczki zasilacza do wykrywacza przed upływem tego czasu spowoduje kontynuowanie przerwanej procesu ładowania.

Zakończenie procesu ładowania sygnalizowane jest migotaniem kontrolki [ŁAD.]. Należy odłączyć wtyczkę zasilacza od wykrywacza.

Wykaz stanów prawidłowych/nieprawidłowych:

STAN	OPIS STANU
Kontrolka [ŁAD.] świeci się a kontrolka [AKU.] migocze	Proces ładowania akumulatorów
Kontrolka [ŁAD.] migocze	Zakończenie procesu ładowania akumulatorów
STANY NIEPRAWIDŁOWE	
STAN	OPIS STANU
Kontrolka [AKU], [ŁAD.], [USZK.] migocze Wykrywacz może się wyłączyć.	Brak akumulatorów/uszkodzone akumulatory
Po podłączeniu zasilacza kontrolka [AKU.] [USZK.] świeci + sygnał dźwiękowy. Wykrywacz wyłącza się.	Nieprawidłowy zasilacz

Tabela 1. Wykaz stanów prawidłowych/nieprawidłowych

Po wystąpieniu stanów nieprawidłowych należy natychmiast odłączyć zasilacz od wykrywacza i oddać go do punktu serwisowego.

Nie należy pozostawiać wykrywacza podczas procesu ładowania bez nadzoru.

Istnieje możliwość doładowywania akumulatorów, jednak konieczne jest co pewien czas przeprowadzenie kilka (3-4) cykli pełnego rozładowania i ładowania (przez pełny cykl rozładowania i ładowania należy rozumieć rozładowanie akumulatorów aż do wyłączenia urządzenia i ponowne ich naładowanie).

Ładowanie akumulatorów ładowarką

Do ładowania akumulatorów należy używać tylko ładowarki przeznaczonej do ładowania zastosowanych akumulatorów. Ładowanie odbywa się zgodnie z instrukcją obsługi ładowarki.

UWAGA!

Nieprawidłowe zainstalowanie baterii (akumulatorów) /odwrotna polaryzacja/, może uszkodzić układ elektroniczny.

Jeżeli urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane, należy wyjąć baterie (akumulatory).

Po długim okresie nieużytkowania wykrywacza wskazane jest założenie naładowanych akumulatorów lub naładowanie akumulatorów za pomocą zasilacza, a następnie załączenie przyrządu na czas 1 do 2h. W tym czasie może wystąpić alarm wykrycia gazu przez 1 do 2min. Alarm ten jest spowodowany długą przerwą w użytkowaniu sensora.

Samodzielna kontrola

Samodzielnej kontroli wykrywania gazu należy dokonać przez umieszczenie sensora nad naczyniem z alkoholem etylowym lub przez podanie gazu z zapalniczki oddalonej od sensora o około 10cm (sensor i zapalniczka położona na stole) - wskazana jest taka kontrola przed każdym sprawdzaniem szczelności instalacji.

UWAGA – podanie dużej dawki gazu z zapalniczki bezpośrednio do sensora może spowodować jego uszkodzenie.

Stany awaryjne

Uszkodzenie w obwodzie pomiarowym

Uszkodzenie obwodów elektrycznych sensora (uszkodzenie w obwodzie pomiarowym) sygnalizowane jest zapaleniem kontrolki [USZK.] oraz sygnałem dźwiękowym.

Należy wtedy przerwać pracę z czujnikiem i oddać go do punktu serwisowego !

Kontrola stanu baterii/stanu naładowania akumulatorów

Zapalenie kontrolki [AKU.] sygnalizuje konieczność wymiany baterii (naładowania akumulatorów).

Urządzenie wyłączy się, jeżeli napięcie zasilania spadnie poniżej wartości dopuszczalnej.

Sposób trzymania wysięgnika

Prawidłowy sposób trzymania wysięgnika.



Nieprawidłowy sposób trzymania wysięgnika.



Serwis pogwarancyjny

Warunki serwisu gwarancyjnego zostały określone w karcie gwarancyjnej dostarczonej wraz z urządzeniem.

Jeżeli urządzenie niepodlegające gwarancji ulegnie uszkodzeniu, Producent oferuje jego naprawę odpłatnie. Urządzenie należy dostarczyć osobiście lub wysłać przesyłką pocztową na adres producenta:

„TEMAT” S.C.

ul. Przemysłowa 55

43-100 Tychy

tel.: (32) 327-07-08

tel. kom.: 664-052-048

W przypadku napraw pogwarancyjnych koszt transportu pokrywa Klient.

Wskazania:

- Wraz z urządzeniem należy przesłać zlecenie naprawy z opisem usterki oraz z wszystkimi danymi potrzebnymi do wystawienia faktury.
- Urządzenie należy zapakować tak, aby nie uległo mechanicznemu uszkodzeniu podczas transportu.

KONTAKT:

„TEMAT” S.C.

ZAKŁAD PRODUKCYJNY / SERWIS

ul. Przemysłowa 55

43-100 Tychy

tel.: (32) 327-07-08

tel. kom.: 664-052-048

e-mail: temat@pnet.pl

strona internetowa: www.temat.org

DEKLARACJA ZGODNOŚCI



PN-EN ISO 9001:2015

„TEMAT” S.C.
43-100 Tychy, ul. Przemysłowa 55
tel.: (32) 327 07 08
NIP: 6461066394
e-mail: temat@pnet.pl, www.temat.org

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Nazwa wyrobu:

Wykrywacz nieszczelności instalacji gazowej typu CG-1U.

Typy (odmiany) wyrobu:

CG-1U - wersja z wysięgnikiem.

CG-1U - wersja z peszlem.

Przeznaczenie i zakres stosowania wyrobu:

Określenie miejsca nieszczelności w instalacjach gazowych w pomieszczeniach i strefach nie klasyfikowanych jako zagrożone wybuchem.

Wyrób jest zgodny z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/EU z dnia 26 lutego 2014r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej.

Wykrywacz nieszczelności instalacji gazowej typu CG-1U do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania następujących norm zharmonizowanych w punktach dotyczących wyrobu:

- PN-EN 50270:2007.
- PN-EN 60079-29-1:2017.
- PN-EN 61000-6-3:2008.

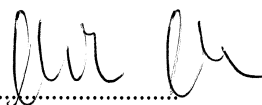
Informacje dodatkowe:

Producent posiada wdrożony system zarządzania jakością zgodny z wymaganiami normy PN-EN ISO 9001:2015.

Wyrób wykonany jest zgodnie z dokumentacją techniczną o numerze CG-1U/06/2012.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Tychy, dn. 29.03.2019r.


.....
Karol Wilczek

